

Pediatric Nursing

Pediatrie

Seriál „Ošetřovatelství v angličtině“ pokračuje třetí hodinou...
V tomto dílu se budeme společně věnovat oblasti pediatrie.

Pediatric Nursing (Vocabulary) – Pediatrie (slovníček)

Adulthood [ædʌlθud] – dospělost
Adult [ædʌlts] – dospělí
Attitude [ætitju:d] – stanovisko, postoje
Birth [bɜ:θ] – narození
Breastfeed [brestfi:d] – kojit
Childhood [čaildʒud] – dětství
Children [čildrən] – děti
Closely [kləʊsli] – těsně, úzce, zblízka
Confidence [kɒnfɪdəns] – sebedůvěra, sebevědomí
Confused [kən'fju:zd] – zmatený
Crawl [kro:l] – plazit se
Development [di'veləpmənt] – vývoj, rozvoj
Diapers [daiəpəz] – pleny
Different [difrənt] – jiný, odlišný, rozdílný
Frightened [fraɪnd] – vystrašený
Growing [grəʊɪŋ] – rostoucí
Necessary [nesəsəri] – nezbytný
Parents [peərənts] – rodiče
Particular [pə'tɪkjələ] – konkrétní, specifický
Preschool [pri:'sku:l] – předškolní
Puberty [pju:bəti] – puberta
Scared [skeəd] – vyděšený
Skills [skɪls] – dovednosti
Striking [straɪkɪŋ] – okouzující, nápadný
Teenage [ti:neɪdʒ] – mladistvý
Tickle [tikl] – lechtat
Young [jʌŋ] – mladý

Stages [steɪdʒɪz] of Development – Stadia vývoje:

Birth – 3rd month = Newborn [nju:bo:n] –
novorozenec
3rd month – end of 1st year = Infant [ɪnfənt] –
kojenec
1 year – 3 years = Toddler [tɒdlə] – batole
3 years – 6 years = Preschool Age [pri:'sku:l
eɪdʒ] – předškolní věk
6 years – 11 years = School Age [sku:l eɪdʒ] –
mladší školní věk
11 years – 15 years = Preadolescent [pri:
ædəlesənt] – pubescence
15 years – 18/20 years = Adolescent [ædəlesənt] –
adolescence

Sentence fill-in exercise with the possibility to win – Cvičení doplňování vět s možností výhry

Directions: Read the passage and fill in the
correct words from the list. Each word will only
be used once. Send the words in the correct order
that they go into the passage along with your
address by e-mail to: info@g5plus.com.

On October 26, 2006 we will publicly draw
10 winners who will be sent a vitamin package of
the 500 CZK value by Walmark company!

Pokyny: Přečtěte následující oddíl a vložte do vět
správná slova ze seznamu. Každé slovo smí být
použito pouze jednou. Zašlete slova ve správném
pořadí tak, jak se vyskytují v pasáži, spolu s vaší
adresou e-mailem na: info@g5plus.com. 26. října
2006 veřejně vylosujeme 10 výherců, kterým
společnost Walmark zašle vitaminový balíček
v hodnotě 500 Kč!

particular adults
attitudes closely different
development necessary
scared skills striking

Pediatric Nursing: What does it mean to be a Pediatric Nurse?

The reason why you're there as a children's nurse
is because children are not just little
____1_____: their bodies (and minds) work
in ____2____ ways. The start of symptoms
can be sudden and extreme. Because children
are still growing, the impact of the illness or
injury on their ____3____ has to be taken
into account. And because they are young, they
may be more ____4____ or confused by
what is happening to them. That's why they need
pediatric nurses who understand their
____5____ needs.

Children have parents and brothers and sisters
who are all involved in different ways. Children's
nurses work ____6____ with patient's
families as part of the caring process. One of
the most ____7____ features of pediatric
nursing is how often you share your nursing
____8____ with others: the child's parents
or whoever would normally look after them at
home. Your job is to give the child's parents the
confidence and ability to carry on with their
caring role, knowing when to stand back and
when to take-over if ____9____. It requires
a special set of ____10____ and open
mindedness to people's different ways of relating
to their children.

Conversation – Konverzace

The following is a conversation of a nurse
examining a 4-year-old girl. Notice how careful
and reassuring the doctor is to show the child that



everything will be okay and so that she won't be
frightened.

Girl: I'm scared!

Nurse: Don't be scared. I'm going to put this on
your chest. It's a stethoscope.

Girl: Will it hurt?

Nurse: It will be a little cold that's all.

Girl: What does it do?

Nurse: I'm going to listen to your heart so stay
very still.

(nurse listens to girl's heart with stethoscope)

Nurse: Now I need to see your tummy (stomach),
can you lie down for a minute?

Girl: Okay. (lies down) Oh that tickles!

Nurse: Yes a little bit, it's okay to laugh! Now I'm
going to feel your neck and under your arms.

Does it hurt?

Girl: No it doesn't hurt.

Nurse: Good girl, now you're all done. See that
was quick!

Answer the following questions – Odpovězte na následující otázky:

1. What does the nurse do when the girl says she
is scared? – Co udělá sestra, když dívka řekne,
že je vystrašená?
2. What does the nurse say when the girl says it
tickles? – Co udělá sestra, když dívka řekne, že
jí lechtá?
3. How does the nurse end the conversation? –
Jak sestra zakončuje konverzaci?

Lekcí ošetřovatelství v angličtině pro vás připravili
jazykoví odborníci společnosti G5 Plus. Sestrám
se zájmem o zdokonalení a využití angličtiny
v reálném pracovním prostředí společnost G5
Plus nabízí zprostředkování zaměstnání v USA,
Saúdské Arábii a Irsku. Více informací můžete
najít v nabídce Sestry – mezinárodní kariéra na
www.g5plus.com.

Dr. Robert Chlebk
Hana Černá-Šípková